

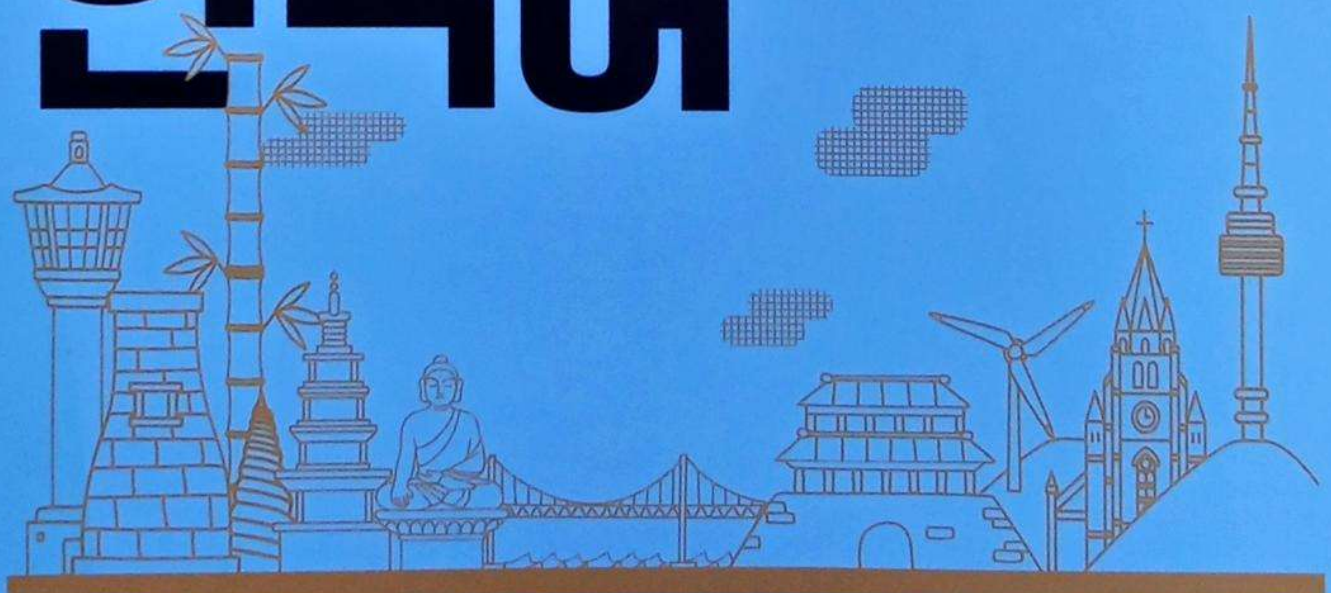
유하새
π 7 0
을 위한



읽기

1

교양
고경민 지음
한국어



(주)박이정

유학생을 위한 교양 한국어 읽기-1

HANOI UNIVERSITY OF INDUSTRY

KOREAN DEPARTMENT

유학생을 위한 교양 한국어 읽기 1

초판 1쇄 인쇄 2019년 3월 4일

초판 1쇄 발행 2019년 3월 8일

지 은 이 고경민

펴 낸 이 박찬익

편 집 장 황인옥

책임편집 디자인마루

펴 낸 곳 (주)박이정

주 소 서울시 동대문구 천호대로 16가길 4

전 화 (02)922-1192~3

팩 스 (02)928-4683

홈페이지 www.pjbook.com

이 메 일 pjbook@naver.com

등 록 2014년 8월 22일 제305-2014-000028호

I S B N 979-11-5848-424-8 (03710)

•책값은 뒤표지에 있습니다

유학생
유학생
을 위한



읽기

1

교양
교양
한국어

고경민 지음

TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHIỆP HÀ NỘI
THƯ VIỆN TRUNG TÂM THÔNG TIN THƯ VIỆN
07 07
84319



(주)박이정

일러두기

교재 소개

이 교재는 유학생 대상 교양 한국어 과정 강좌에 사용하기 위해 개발된 기능 중심 교재입니다. 3급에서 4급 수준으로 입학한 외국인 유학생들의 수준에 맞춰 읽기 능력을 강화하고, 읽기와 다른 기능과의 통합 수업을 목적으로 제작되었으며, 중급 수준의 '읽기 1' 교재와 고급 수준의 '읽기 2' 교재로 이루어져 있습니다. 이 교재는 대학교에서 강의를 수강하는 다양한 유학생들이 대학 생활에 잘 적응하고 강의 수강을 위해 필요한 기초적인 능력을 키울 수 있도록 다양한 장르의 읽기 주제로 단원을 구성하였습니다. 각 단원은 읽기 전 단계와 읽기 단계, 읽기 후 단계로 구성하였으며, 이해 교육의 측면에서 학습자의 배경지식을 활용하고, 이를 쓰기와 연계할 수 있도록 편성하였습니다. 학문 목적 유학생 대상의 한국어 교양 강좌에서 사용될 수 있도록 개발되었으나 유학생이 혼자서 학습할 수 있도록 부록에 '길잡이' 부분을 따로 마련하였습니다. 유학생들이 다양한 읽기 자료를 통해 읽기 능력을 향상시키고 읽기 전략을 통해 읽기 능력을 점진적으로 향상시키는 것이 이 교재의 목적입니다.

교재의 구성과 단원 구성

이 교재는 총 13개의 단원으로 이루어져 있습니다. 한 단원은 주 1회 2~3시간 강의에서 활용할 수 있도록 구성하였습니다. 각 단원은 안내하는 글 Ⅰ, Ⅱ, 초대하는 글, 광고하는 글, 요청하는 글, 정보를 전달하는 글, 경험을 전달하는 글 Ⅰ, Ⅱ, Ⅲ, 사실적인 글 Ⅰ, Ⅱ, 주제별 읽기 Ⅰ, Ⅱ 로 구성되어 있습니다. 각 단원의 구성은 읽기의 과정 전략을 사용하여 읽기 전, 읽기 중, 읽은 후의 활동으로 구성하였습니다. 각 단원의 세부 학습 내용은 아래와 같습니다.

1. 주제 생각하기

단원의 주제를 알려주고 주제에 대해서 여러 가지 생각을 할 수 있도록 도움을 줄 수 있게 구성하였습니다.

안내하는 글 Ⅰ

● 주제에 대해 생각해 봅시다.

- 여러분도 이러한 안내 표지판을 본 적이 있나요?



①번은 무엇에 대한 안내문일까요?

읽기자료에 대한 배경지식을 활성화하기 위한 전략으로 다양한 생각을 해 본 후 다음 장에 나오는 읽기 자료를 예상하거나 짐작해 볼 수 있습니다.

2. 읽기 전 활동

✓ 읽기 전 활동

1. 위 안내글에 제목을 붙이면 무엇이 좋을까요?

2. 안내글에 있는 중요한 어휘를 찾아봅시다.

어휘	뜻	예문 만들기	비슷한 말, 반대말
운영하다	이런 조식이나 단체를 관리하거나 이끌어 가는 일	고향에 계신 부모님은 아침을 운영하십니다.	간염하다
확립하다			
도입하다			
서비스			
연구			
검역			

3. 본문을 다시 읽기 전에 아래의 질문을 생각해 봅시다.

이 글을 읽고 무엇을 할 수 있을까요?
도서관 안내글을 왜 필요할까요?

읽기 자료를 읽기 전에 먼저 눈으로 훑어보고 읽기 전 활동을 할 수 있게 구성하였습니다. 제목이 무엇인지 추측하거나 어휘의 쓰임을 학습자들이 미리 찾아보는 것이 중요합니다. 읽는 것에만 집중하지 않고 이 글을 읽는 목적을 생각할 수 있도록 질문을 제시하였습니다. 읽기 전 활동에서는 본문을 천천히 볼 수 있도록 문장 단위로 나눠서 제시하였습니다.

3. 읽기 활동

○ 읽기 활동

한국대학교도서관은 초기에 대한도서관으로부터 20,000권의 책을 받아 운영하기 시작하였습니다. 1984년에 도서관을 크게 확장하였고, 1987년에 지금의 도서관 건물을 완공하였습니다. 또한 1990년대에 와서는 온라인 검색 시스템의 도입으로 도서 검색 서비스를 시작하게 되었습니다. 우리 도서관은 교수와 학생의 연구와 학습에 도움이 되도록 최대한 노력할 것입니다.

1. 먼저 천천히 눈으로 본문을 다시 읽어 봅시다.

2. 여러분이 찾았던 어휘에 동그라미를 그리거나 밑줄을 그어 봅시다.

3. 본문에 나오는 '담화표지어'를 찾아봅시다.

담화표지어	담화표지어의 의미와 기능
또한	

4. 빨리 읽고(skimming) 정보를 찾아봅시다.

① 우리 도서관은 언제 크게 확장하였습니까?
② 1987년에는 어떤 일이 있었습니까?
③ 온라인 검색 시스템의 도입으로 무엇을 할 수 있습니까?

5. 위 안내글의 뒤에는 어떤 내용이 이어지는 것이 좋겠습니까?

- 도서관에 몇 명이 들어갈 수 있을까? (도서관의 규모)

읽기 활동에서는 읽으면서 이해를 돕기 위해 다양한 활동을 할 수 있도록 구성하였습니다. 다양한 읽기 방법으로 천천히 읽기, 모르는 단어 찾으면서 읽기, 담화 표지어 이해하기 등 다양한 방법을 사용할 수 있도록 제시하였습니다.

또한 읽으면서 정확히 읽을 수 있도록 정보 찾기 활동을 제시하였고 더 나아가 읽기 자료의 뒤나 앞을 추론할 수 있는 질문까지 제시하여 확장된 읽기 활동을 할 수 있게 하였습니다.

4. 읽기 후 활동

✓ 읽기 후 활동

1. 소리 내서 텍스트 다시 읽기
한국영화도서관은 초·중·고 대학도서관으로부터 20,000권의 책을 받아 운영하기 시작하였습니다. 1984년에 도서관을 공개 확장하였고, 1987년에 지금의 도서관 건물을 완공하였습니다. 또한 1992년 1월에 자서는 온라인 검색 시스템이 도입되어 도서관 검색 서비스를 시작했습니다. 우리 도서관은 교수의 학생의 연구와 학습에 도움이 되도록 다양한 노력을 하고 있습니다.
2. 중심 생각 정리하고 요약하기
한국영화도서관은 1984년 도서관을 () 1987년에 도서관 건물을 ()
1992년에 () 1992년에 도서관에 검색 서비스를 시작하였다.
3. 관련 어휘 확장하기
도서관 : 책 _____
4. 표 내용 이해하기

요일	09:00 ~ 24:00 (전일)	도서관 열람실은 학기 중 24시간 개방 - 시험기간 중 전일 열람실 24시간 개방 -	
자료실	학기 중	월요일~금요일	09:00 ~ 21:00 (전일)
		토요일	09:00 ~ 15:00
	방학 중	월요일~금요일	09:00 ~ 17:30
		토요일	방도 운영
시험기간 중	월요일 ~ 토요일	방도 운영	

읽기 자료를 읽은 후에 정리하는 단계로 요약하기, 빈칸 채우기 활동을 통해 읽기 자료에 대한 이해를 돕습니다.

읽기 주제에 따라 어휘를 더 확장시켜서 관련된 어휘를 생각해 보고 관련된 주제의 표나 그래프로 정리해 보도록 제시하였습니다.

5. 과제

● 과제

1. 우리 학교에서 찾아볼 수 있는 안내문을 하나씩 찾아 써 봅시다.
2. 더 읽어 보기

졸업연구 신청 안내

2019학년도 2월 졸업대상자 중 졸업연구신청서 접수 후 안내하오니 해당 학생들은 아래의 같이 신청서를 제출하여 주시기 바랍니다.

1. 접수기간: 2월 12 (수) ~ 12 (수)까지

2. 접수방법: 졸업연구신청서(첨부파일) 작성 후 (학과/전과) 사무실에 제출

3. 대상자: 2019학년도 2월 졸업대상자로 졸업요건을 모두 충족하고 아래에 해당하는 자
 가. 교과이수자가 졸업기간은 충족하나 교시차격을 취득요건이 충족되지 않은 경우
 나. 졸업요건은 충족하였으나 자격증 등 학위를 위해 추가로 교과를 이수하고자 하는 경우
 다. 기타 학생의 부득이한 사정에 의한 경우

4. 유의사항
 가. 졸업연구 및 미충족의과목(졸업요건)은, 논문 미제출자, 논문 불합격자 등자는 2019학년도 1학

과제 활동은 수업 시간 이외에 할 수 있는 활동으로 읽기 자료와 같은 주제의 자료를 찾아보거나 통합적 활동으로 쓰기가 같이 제시됩니다. 또 같은 주제의 읽기 자료를 제시해서 읽기의 전략을 사용해 볼 수 있도록 하였습니다. 수업 중에 또는 읽는 과정에서 배운 전략들을 사용해 봄으로써 학습자가 새로운 읽기 자료를 접했을 때 능숙하게 읽을 수 있도록 도움을 줄 것입니다.

6. 읽기 후 활동 길잡이

길잡이는 혼자 학습을 해야 하는 학습자들을 위한 부분입니다. 전체 단원 내용 중 혼자서 활동하기 어려운 부분에 대한 길잡이 내용이 들어 있습니다. 처음부터 길잡이 내용을 보기보다는 혼자 확인하기 어려운 부분이 있을 때 활용하는 것이 좋겠습니다.

차 례

01	안내하는 글 I	9
02	안내하는 글 II	21
03	초대하는 글	31
04	광고하는 글	41
05	요청하는 글	51
06	정보를 전달하는 글	63
07	경험을 전달하는 글 I	75
08	경험을 전달하는 글 II	85
09	경험을 전달하는 글 III	99
10	사실적인 글 I	113
11	사실적인 글 II	123
12	주제별 읽기 I	133
13	주제별 읽기 II	141
※	읽기 후 활동 길잡이	151

01

안내하는 글 I

[단원 목표]

우리 학교에서 안내하는 글을 읽고 이해할 수 있다.

“ College Korean Reading textbooks for International Students ”

Đây là quyển sách giúp các bạn có thể học môn đọc hiểu một cách dễ dàng. Quyển sách này cần thiết cho những bạn đang học đại học ở trình độ trung cấp. Hơn nữa trong quyển sách này còn đề cập những nội dung cần thiết khi sinh sống ở Hàn Quốc cho người học. Tôi muốn giới thiệu quyển sách này đến những bạn mới bắt đầu với giáo trình đọc hiểu. Đặc biệt phía sau sách còn có kèm theo đáp án cho những câu hỏi ở phần viết nên sẽ giúp ích cho những bạn đang tự học tiếng Hàn.

홍익대학교 한국어전공 윤희티투란

主修韩国语后，进入大学院攻读韩国语教育专业时对韩国语教材有了很多的关心。此前，在学习韩国语时，用的是综合教材进行学习的。但进入大学后经常想要另外学习阅读和写作。这本书的优点是可以同时学习阅读和写作，因此非常想要将它推荐给学弟学妹们。我认为这本书对于准备韩国语能力考试的朋友们来说也是必不可少的。

건국대학교 대학원 한국어교육 전공 린찬천

외국인 학습자들에게 한국어를 오랫동안 가르치면서 가장 먼저, 그리고 가장 중요하게 생각하는 것 중에 하나가 교재인 것 같습니다. 연수생들은 통합 교재로 공부해서 교재 선택에 큰 고민이 없는데 학부에 입학한 학생들의 교양 수업에서 분권식 교재를 선정하는 일은 꽤 고민이 되는 일입니다. 이번에 출간된 '유학생을 위한 교양 한국어 읽기' 교재는 읽기와 쓰기를 골고루 배울 수 있는 책입니다. 특히 단계별로 읽기 활동을 하고, 문종별로 텍스트를 배울 수 있어서 학부에 막 입학한 중급 수준의 학습자들이 재미있고, 유익하게 읽기를 배울 수 있는 교재인 것 같고, 학생들의 흥미와 수준을 고려한 저자의 배려가 충분히 반영된 교재라고 생각합니다.

건국대학교 언어교육원 김주연 선생님

TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ
TRUNG TÂM THÔNG TIN TH



Mã sách: 070704319

값 13,000원

ISBN 979-11-5848-424-8



03710



9 791158 484248